

WARRANTY INFORMATION

English: For warranty information, go to manhattan-products.com/warranty.

Deutsch: Garantieinformationen finden Sie unter manhattan-products.com/warranty.

Español: Si desea obtener información sobre la garantía, visite manhattan-products.com/warranty.

Français: Pour consulter les informations sur la garantie, visitez manhattan-products.com/warranty.

Polski: Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie manhattan-products.com/warranty.

Italiano: Per informazioni sulla garanzia, accedere a manhattan-products.com/warranty.

Português: Para informações sobre a garantia, ir a manhattan-products.com/warranty.

En México: Póliza de Garantía Manhattan — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. - Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 días a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.

B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.

C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:

1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

English: This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. In countries outside of the EU: If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

Deutsch: Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelplatz Ihrer Gemeinde.

Español: Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

Français : Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce

produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

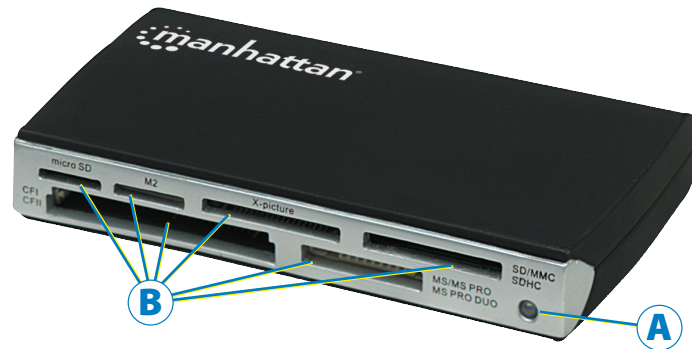
Italiano: Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questo prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

Polski: Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie użyciażyjz nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nieposortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usunięcie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

Português: Este símbolo no produto ou na embalagem indica que o produto não deve ser tratado como lixo doméstico. De acordo com a Directiva Europeia 2002/96/EC sobre resíduos sólidos de equipamento eléctrico e electrónico (WEEE), este produto eléctrico não pode ser deixado fora juntamente com o lixo municipal indiferenciado. Por favor, no final da vida útil deste produto, devolva-o ao estabelecimento de aquisição, ou entregue-o no local de recolha apropriado para reciclagem designado pelo seu município.

MULTI-CARD READER/WRIER INSTRUCTIONS

MODEL 100939



- 1 Use the included USB cable to connect the Multi-Card Reader/Writer to a USB port on your computer. The operating system will automatically detect the device and install the necessary driver(s).
 - 2 Confirm that the Power LED (A) lights green to indicate a proper connection.
 - 3 Insert a memory card into the corresponding slot (B).
 - 4 Confirm that the Power LED changes to red to indicate that the device is ready for operation.
- For specifications, go to manhattan-products.com.

 **manhattan**[®]
Life just got easier.™

manhattan-products.com

Deutsch: Multi-Card Reader/Writer

- 1 Schließen Sie den Multi-Card Reader/Writer an einen USB-Port Ihres Computers an. Ihr Betriebssystem erkennt das Gerät und installiert den passenden Treiber automatisch.
 - 2 Achten Sie darauf, dass die Power-LED (A) grün aufleuchtet. Diese zeigt eine ordnungsgemäße Verbindung an.
 - 3 Stecken Sie eine Speicherkarte in einen passenden Slot (B).
 - 4 Achten Sie darauf, dass die Power-LED rot aufleuchtet. Dies zeigt die Betriebsbereitschaft des Geräts an.
- Die Spezifikationen finden Sie auf manhattan-products.com.

Español: Lector / Escritor de Múltiples Tarjetas

- 1 Use el cable incluido para conectar Lectora / Escritora de Múltiples Tarjetas al puerto USB de su PC. El sistema operativo detectará automáticamente el dispositivo e instalará los controladores necesarios.
 - 2 Confirme que el LED (A) verde enciende lo que indica una conexión correcta.
 - 3 Inserte una tarjeta de memoria en la ranura correspondiente (B).
 - 4 Confirme que el LED cambia a rojo para indicar que el dispositivo está listo para funcionar.
- Para más especificaciones, visite manhattan-products.com.

Français: Lecteur multicarte avec fonction d'écriture

- 1 Connectez le Lecteur multicarte à un port USB de votre ordinateur via le cordon USB inclus. Votre système d'exploitation détecte le dispositif et installe le propre pilote automatiquement.
 - 2 Confirmez que la DEL (A) s'allume vert. Cela affiche une propre connexion.
 - 3 Insérez la carte mémoire dans l'emplacement correspondant (B).
 - 4 Confirmez que la DEL se change à rouge ce qui affiche que le dispositif est prêt à l'emploi.
- Vous trouvez les spécifications sur manhattan-products.com.

Polski: Czytnik kart uniwersalny

- 1 Podłącz urządzenie do wolnego portu USB komputera za pomocą wbudowanego kabla USB. System operacyjny automatycznie wykryje urządzenie i zainstaluje odpowiednie sterowniki.
 - 2 Gdy zapali się zielona dioda (A) zasilania, urządzenie jest gotowe do użytku.
 - 3 Aby odczytać karty pamięci FLASH, umieść je w odpowiednim slotcie czytnika (B).
 - 4 Po włożeniu karty pamięci, zielona dioda zasilania powinna zapalić się na czerwono, informując, że karta jest gotowa do odczytu/zapisu.
- Pełną specyfikację produktu znajdziecie Państwo na stronie manhattan-products.com.

North & South America
IC Intracom Americas
550 Commerce Blvd.
Oldsmar, FL 34677
USA

Asia & Africa
IC Intracom Asia
Far Eastern Technology Center
7-F No. 125, Section 2, Da Tong Rd.
Shijr, Taipei, Taiwan, ROC

Europe
IC Intracom Europe
Löhbacher Str. 7
D-58553 Halver
Germany

Italiano: Lettore/scrittore multi-card

- 1 Utilizzare il cavo USB incluso per collegare il Lettore/Scrittore multi-card alla porta USB del vostro computer. Il sistema operativo automaticamente rileverà la periferica e installerà i driver necessari.
 - 2 Confermare che il LED (A) dell'alimentazione sia illuminato di verde ad indicare la corretta connessione.
 - 3 Inserire una scheda di memoria nel corrispondente slot (B).
 - 4 Confermare che il LED di alimentazione diventi rosso ad indicare che la periferica è pronta e operativa.
- Per ulteriori specifiche, visita il sito manhattan-products.com.

Português: Leitor Múltiplo de Cartões

- 1 Use o cabo USB que acompanha o produto e conecte no Leitor Múltiplo de Cartões e na porta USB de seu PC ou Notebook. A máquina irá detectar automaticamente o dispositivo e instalar os drivers necessários.
 - 2 Certifique-se de que o LED (A) esta na cor verde, isso indica uma conexão adequada.
 - 3 Em seguida insira o cartão de memória no slot correspondente (B).
 - 4 O LED passa a ficar na cor vermelha, indicando que o dispositivo esta pronto para operação.
- Para mais especificações, visite manhattan-products.com.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE / R&TTE

English: This device complies with the requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity for this product is available at: Deutsch: Dieses Gerät entspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter: Español: Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. La declaración de conformidad para este producto esta disponible en:

Français: Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE. La Déclaration de Conformité pour ce produit est disponible à l'adresse: Polski: Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta: Italiano: Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE. La dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile al:

manhattan-products.com



All trademarks and trade names are the property of their respective owners.

Alle Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Todas las marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Toutes les marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

Wszystkie znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Tutti i marchi registrati e le denominazioni commerciali sono di proprietà dei loro rispettivi proprietari.

Todas as marcas e nomes comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários.